

طُبُوعُ عَائِشَةِ قَيْسِيَّةَ

Joseph Huby: VERBUM SALUTIS «Collection de Commentaires sur le Nouveau Testament. I COMMENTAIRE DE L'ÉVANGILE SELON S^t MATTHIEU par le P. Alfred Durand. I vol., pp. XIV-500, 3^e éd. 1924. II COMMENTAIRE DE L'ÉVANGILE SELON S^t MARC par le P. J. Huby. I vol., pp. XIX-430, 2^e éd. 1924 Paris, Gab. Beauchesne, rue de Rennes, 117

تفسير على انجيلي القديسين متى ومرقس

قد باشر الآباء اليسوعيون في باريس منذ عهد قريب طبع مجموع نفيس اطلقوا عليه اسم «كلمة الخلاص» وهو نعم الاسم والمسمى يريدون به اسفار العهد الجديد وخصوصاً الانجيل الاربعة المقدسة اتفقوا على تفسيرها تفسيراً وافياً مبيناً على اصدق ما ورد في كتب الآباء واللاهوتيين وارباب اللغة والاكتشافات الحديثة يستفيد منه طلبة المدارس ومحبو الشروح الكتابية حائداً عن الابحاث العقيمة مزبلاً للمشاكل العصرية. والذين يقرمون بهذا العمل كلهم من الاختصاصيين الذين استوطنوا الشرق زمناً وعلّموا عدة سنين شرح الاسفار المقدسة. وقد ظهر من هذا المجموع شرح انجيلي القديس متى والقديس مرقس تولى نشر الاول حضرة الاب الفرد دوران فنقله عن الاصل الى اللغة الفرنسية نقلاً مدقّقاً وبلغياً معاً ثمّ أَلَحَّه بتفسير واسع نظري وعملي لا يفوته شيء. ثمّ وضعه العلماء اجمالاً على بساط البحث فيوضح كل مسألة بحيث يقتنع من ادّعي كل طالب الحق. أمّا انجيل القديس مرقس فالتساوي الى نشره حضرة الاب هوبي وقد صوّر في تفسيره لهذا الانجيل صورة عقلية الذكي ورفاهية الثقة فجمع بين بلاغة التفسير ودقّة الماني لاسيما الماني التقوية التي يمكن استخلاصها من تعاليم الرب يسوع. وكلامهما يتجاشى الجدال ويفضّل بيان الحقيقة بحدود وسكينة. وقد تلقى الجمهور هذا العمل بل الرضى حتى ان الترحين تكرر طبعها بزمان قريب. وعماً قليل سيصدر شرح انجيل القديس لوقا لاختصاصي آخر حضرة الاب فالسان وشرح انجيل مار يوحنا الاب دوران. ولا نأخذ على هذه

المطبوعات شيئاً سوى دقة حروفها ورقة ورقها فيا ليت المترجمين لتشرها يصلحون ذلك في ما ينوون نشره قريباً
الاب يوسف ديلانسيغر

MÉLODIES LITURGIQUES SYRIENNES ET CHALDÉENNES recueillies par
DOM JEANNIN O. S. B. : MÉLODIES SYRIENNES. I Introduction musicale,
in-4°, pp. 305, 1924 *édit. Leroux, Beyrouth, Imprimerie Catholique*

الاحان المرسية في الكنيستين السريانية والكلدانية

هذا أول كتاب علمي يصدر في الاحان الدينية السريانية بهجة حضرات الآباء
البندكتان دون جانان ومساعدة اخويه الراهبين دون پرياد (Don J. Puyade)
ودون لاسال (Dom A. Chabas Lassalle) وليس هذا القم سوى مقدمة جميلة
وافية في الموسيقى الدينية في الكنائس السريانية تبلغ ٣٠٥ صفحات من قطع الربع
شرح فيه المؤلفون كل ما يعرف من اوزان الموسيقى الكنائسية والحنانها وقواعد
إنشائها فأحسنوا ما شاذوا. وقد سررنا بأن تأليفهم هذا نال رضى الجبر الاعظم
والحكمة الشريفة ليخص بمساعيهم. ويا ليت يقوم احد كنيسته السريان بتحرير
هذا الكتاب الجليل. وقد تشرفت مطبعتنا الكاثوليكية بنشر هذه الطرفة الجليلة.
وعما قليل ن شاء تصدر الاحان الكنيستية مضبوطة بالعلامات للمرسية وبذلك
يتوارثها الخلف دون ان يحسبها فاد كما نرى في الاحان الشرقية

G. Levenq S. J. : La Première Mission de la Cie de Jésus en Syrie
1626-1774. 1 vol. in-8°. *Beyrouth. Impr. Catholique, 1925, pp. 97*

تاريخ رسالة اليسوعيين القديمة في سورية

لم يكتب حتى اليوم تاريخ لرسالتنا القديمة في سورية في القرنين السابع عشر
والثامن عشر. ففكر حضرة الاب لوفنك ان يسد هذا الخلل بهذه الخلاصة التي تشبع
فيها اجمالاً اعمال الرهبانية اليسوعية من مبادئ سنة ١٦٢٥ الى السنة ١٧٧٤ حيث
انتهت ببراءة البابا اقليس الرابع عشر. ومع كونها مختصرة فهي تشمل مجمل اعمال
الرهبانية في اديرتها الخمس: حلب ودمشق وصيدا وطرابلس وعينطورا. مع ذكر
مشروعاتها المختلفة لخدمة الكنائس الشرقية في سورية ومشاهير رهبانها كالايا.
امير وشيزو وكويرو وفروماج. وفي آخر الكتاب فهرس واسع للاعلام والروايل. ش

René Basset: MILLE ET UN CONTES, Récits et Légendes. I Contes merveilleux, Contes plaisants. 1 vol. in-8°, 552 p. Paris, Maisonneuve, 1924, Prix 55 f

الف رواية ورواية

قد فُجعت الدروس الشرقية آخرًا بوفاة مؤلف هذا الكتاب المشرق الكبير رينه باس بعد ان خدم في الجزائر الآداب الشرقية مدة سنين طويلة. وهذا الاثر الاخير هو مجموع فريد من تأليف عربية عديدة يبلغ عددها نحو الثمانمائة اختار منها روايات وقصصاً ونوادير في عدد ١٠٠١ معارضاً بذلك كتاب الف ليلة وليلة وقد نقل تلك المنتخبات الى اللغة الفرنسية و اشار الى اصلها وذيل كل قطعة ببعض الملحوظات المفيدة. وهذا القسم الاول لا يجتري الا ٢٢١ قطعة وهو متقن الطبع بحكم الترجمة الفرنسية يفيد كل من يسعى الى نقل المنتخبات العربية الى الفرنسية. فتسنى للكتاب رواجاً كبيراً بين الشرقيين والمشرقيين وننتظر بفروغ الصبر صدور الاجزاء التالية منه

ل. ش

Baraude (Henri): AUX PAYS DU MIRAGE, SYRIE ET PALESTINE. 1 vol. in-8°, Paris, 1924. 16 planches en couleur. Société d'éditions géogr., maritimes et coloniales

رحلة الى بلاد السراب : سورية وفلسطين

هذه رحلة تخاف الى الرحل العديدة التي يصفها السائح بعد تجوئهم في اصقاعنا. والحق يقال اننا لم نجد فيها ما يستحق الذكر وانما المؤلف يصف لنا غالباً عراطفه لدى مشاهدته البلاد. لكننا استحسننا تعاويز الكتاب الملونة التي رسمها بيده. وقد وقع في تأليفه عدة اغلاط فانه (ص ٥٠) يجعل بيروت عاصمة سورية. وكتب اسم غزير Ghazis واسم افقا Aphoca وزعم ان آثار جيبل هي في متحف اللوفر في باريس. و خلط (ص ١٥٨) بين خارطة الشام وجزيرة العرب

ج. ل

Hederer (Charles, Docteur): L'ILE DU CHATEAU - ROUGE (CASTELLORIZO). Extrait de la Revue Maritime. 1 vol. gr. in-8°, 1924, Paris ibid., Prix 3 f, 50

جزيرة القصر الاحمر (كبلوريزو)

هذه الجزيرة احدى جزائر بحر سفيد الصغير لا يزيد طولها على سبعة كيلومترات

وعرضها على اربعة احتائها الفرنسيون في أيام الحرب الكونية بعد احتلالهم ارواد وهي قرية من بر الاناضول من المقاطعة المروضة عند اليونان بليقية (Lycie). فؤلف هذا الكتاب يصف لنا الجزيرة وتاريخها القديم واخلق اهلها وما صنعت فرنسا لحيرهم عند احتلالها فترعت منها بعد الحرب

Ducrocq (Gonges): Le Jourual de Soleiman. 1 vol. in-12, s. d., Paris, Rouart et Watelin

مذكرات سليمان

سليمان اسم لشاب من المعجم تحيلة الكاتب الميور دوكرو ونسب اليه الاكتاب في الجيش الفرنسي ثم الرجوع الى وطنه المعجم في بدء الحرب الكونية فيدون هناك مذكراته ويقص لمواطنيه ما وجدته في فرنسا من الاشخاص والاعمال والاخلق وذلك بطريقة مبتكرة بهجة فكهة وانشاء عصرية . فنجم يسيل رقة وعذوبة . فقد قرأناه بكل شوق ورأينا يفوق على كتاب . شكريز الذي عنوانه « الرسائل الفارسية » (Lettres Persanes) فتسنى لهذا الكتاب كل رواج ونحس كاتبه على ملازمة الكتابة في تاريخه

Gilbert Gila-Nicaud. Le roman de l'aviation. F. J. J. Doisy. Paris-Tokio en avion, 66 Photogr. et Cartes, in-16, Paris, Plon

الطيران من باريس الى توكيو

روت الجرائد في العام الماضي الشوط العجيب الذي قام به الطيار باتيه دوازي بين باريس وتوكيو عاصمة اليابان . وهذا الكتاب قد خص بوصف هذه الرحلة الجوية . وبيان فوائدها من الوجه الاقتصادي ومن الوجه الادبي . فالاقتصادي للمعاملات المادية بين فرنسا والشرق الاقصى والادبي لفائدة اليابانيين من التمدن الاوربي ولعرفة الاوربيين باخلاق اليابانيين وشؤونهم . وقد مدح احد المعامرين الصينيين في شتاي هذه الرحلة قائلاً : لو رأينا في جونا كثيرين من جنس « دوازي » لمرقنا فضل فرنسا على سواها من الدول

ج . ل

Comte J. Du Plessis. La vie héroïque de Jean Du Plessis, Commandant du Dixmude 1892-1923 in-16, s. d. 2 Grav. hors texte et 2 Cartes, Paris. Plon

سيرة البطل جان دوبلس

في اواخر كلون الاول من السنة ١٩٢٣ تناقات الجرائد خبراً . فنجماً وهو سقوط

الكرومندان جان دوبلاني في شواطئ صقلية من المركبة الهوائية المرسلة لاستكشاف
اواسط افريقية . فاسف الجميع لفقدان هذا الضابط الشهير في ربه ان شبابه . وقد
كثرت جنازته بحضور كبار دولة فرنسة واشرافها . فقال في رثائه وزير البحرية :
« قد فقدنا اليوم فضائل رجل قديس وایمان رسول . فان حياته وموته يدلان على
شهامة بطل » وليس هذا المدح كلاماً فارغاً . فان ترجمة حياته التي نحن بعددها قد
كتبها ابوه الاسيف فلوح منها صدق الثناء الذي قاله وزير البحرية . فان جان دوبلاني
كان كاثوليكياً عريقاً في دينه وبطلاً شهماً في خدمة وطنه . ج . ل

Joseph-Barthélemy : LE GOUVERNEMENT DE LA FRANCE. I vol.
in-8°, nouvelle éd., Paris, Payot. 1924, Prix 12 ₯

الحكومة الفرنسية

يبحث مؤلف هذا الكتاب عن الحكومة الفرنسية من حيث تركيبها
ودوائرها ونظامها ويتتبع دستورها وقوانينها التي بموجبها يُسّس الشعب الفرنسي
وما جرى عليها من التطورات والتجديدات مع وصف قوانين الانتخابات السياسية
وقوانين الضرائب . فهو كتاب فريد في جنبه كتبه احد الاختصاصيين الذي هو عضو
من اساتذة الحقوق والعلوم السياسية في باريس واحد مبعوثي مجلس الأمة لم يفتئ شي .
عن تعريف احوال دولته . ولعلّه أوّل كتاب يحيط علماً بكل امور فرنسة الادارية
فلا غنى عنه لكل طالب الوقوف التام على تركيب الحكومة الفرنسية . ل . ش

Boyer d'Agen : AVEC ESAR. I vol., Paris, 1925 à la Smie, Société
moderne d'impression et d'édition

السلام انيسر

المير « يرايه دارجن » من كتبة فرنسة البليين قد اشتهر خصوصاً بدرس تاريخ
الرومان وسياستهم . وهذا الكتاب الجديد قد بين فيه كيف اتّصلت الدولة
الرومانية الى اوج عزّها لا يتقصّها شي . من وسائل التمدن المادي وكيف سقطت
بنته خلّوها من تلك الحياة الادبية الباطنة التي لا ثبات للبدول دونها . وبينما كان
العالم الروماني على شفير الفناء قام من بين خرابيه ذاك القرع الصغير فرع الدين النصراني
الذي غا وامتدّ ظلّه الى كافة انحاء المعمور . والمؤلف يستند لاثبات حقيقة كلامه الى

بعض المكتشفات الحديثة التي ترقى الى قرون الذعرانية الاولى ل. ش

Louis de Launay: LA TERRE, SA STRUCTURE ET SON PASSÉ. 1 vol. in-16, Paris, Collection Payot. Prix 5 ₣

الارض: تركيبها وما فيها

قد ألفت السيد دي لوناى سابقاً كتابين في جيولوجية الارض وفي تاريخ الارض. وما هوذا اشفعهما بكتاب ثالث هو تنقطة الارلين شعبه بفوائد لا تُرى الا منارة في سواه وكفى القول لتعريف المؤلف بان نقول عنه انه احدى اعضاء اكاديمية العلوم في باريس. فهو يفتح كتابه بوصف موقع الارض نسبة الى الاملاك وكيفية تركيبها اصلاً الى زمن جردها وتعلبها ثم يتخطى الى ذكر طبقاتها وهيئتها الطبيعية ثم يذكر ما جرى فيها من المظاهر والتقلبات في باطنها وخارجها الى ان اصبحت على صورتها الحالية مع قاراتها وبحورها ومواليدها الثلثة من جبال ونبات وحيوان وما تحجب منها. فترى كم يحتوي هذا الكتاب من الابحاث الشائقة التي يتعطش القراء الى الوقوف عليها

ل. ش

M. Neveu-Lemaire : Principes d'hygiène et de médecine. 1 vol. in - 8° illustré, 1925, Paris, Société d'édit. géogr., marit. et coloniales, Prix 17 ₣

مبادئ صحية وطبية

ألف هذا الكتاب طبيب رحالة سافر الى المستعمرات الاجنبية وخصراً المستعمرات الواقعة في دائرة الانقلاب فبحث عن الامراض التي تحدث في تلك الجهات واسبابها وعلاجها واطاف اليها معلومات جثة عن عادات اهلها وما فيها من النباتات الطبية والجرائم المدنية. فجاء تأليفاً غاية في الافادة ليس فقط لتلك المناطق البالغة الحرارة لكن لكل البلاد الحارة عموماً كسورية ومصر فيقدر الوطنيون ان يستفيدوا من ملحوظاته

ج. ل

Guyon (René): Anthologie Bouddhique. 2 vols. in-16. Paris, Ed. Crès et C^{ie}, 1924, Prix 13 ₣

منجيات من التأليف البوذية

كان محل كراي في باريس نشر سابقاً منجيات من كتب المذاهب الوثنية المختلفة.

وقد خصّ هذين الجزئين بالذهب البردي اختارهما من اخصّ التأليف البوذية . وقد
 قدم . واذهما على ابواب شتى كحياة بوذا وتعاليمه وولته والمرويات عن تاريخه وتاريخ
 تبعه . وقد صدر هذه المتعجبات بتقدمة حاول منها تعظيم بوذا ومجملته لكن من
 يطالع هذه المتعجبات يجد بوذا وشيعته ومذهبه اجدر بالازدراء والاحتقار لخافه
 صاحبها وغرابة تعاليمه . فهيهات ان تروي غليلاً اطالب الحق ج . ل

كتاب التأملات اليومية في الحقائق المسيحية

للأب شيفاسي خوري اسقفية سان كلود: المجلد الثالث

تعريب القس مبارك ثابت الديراني طبع في مطبعة الاجتهاد سنة ١٩٣٥ (ص ٥٥)

سبق لنا وصف المجلدين الاولين من هذه التأملات اليومية التي ينتج اليها
 المسيحيون عموماً والاكليزيكيون خصوصاً . وهذا المجلد يحتوي ٩٢ تأملات الاسبوع
 الثلاثة عشر الواقعة بعد الفصح . وهذه التأملات حسنة التسميم غزيرة الفائدة . تأمل
 تعني وهي تصاح "قراءة الروحية اليومية" بما تتضمنه من "التعاليم الخلقة" . انما
 حضرة القس مبارك على مواصلة تعريب هذه التأملات ونأمل من شاطئ ان يلتمها
 قريباً بالمجلد الاخير وبه يتم الدور السنوي . والكتاب غاية في الرخص (٢٠٠ ق س)
 يطلب من مؤلفه في مدرسة الرهبان اللبنانيين في بيروت او من مطبعة الاجتهاد .
 وباليته طبع على ورق اصفى ل . ش

كتاب العفاف للاسقف جير اسقف فالنس

تعريب الابوين برزودوس وبطرس الهمجيين اللبنانيين

طبع في مطبعة الاجتهاد سنة ١٩٣٤ (ص ١٤٠)

ما اخرج هذا العصر الفاسد الى العفاف والطهارة . فان روح العالم كله متجه الى
 الشهوات الدنيئة واطلاق العنان للنفس الامارة فاحسن حضرة الابوين برزودوس
 وبطرس بتعريبهما هذا الكتاب لاحد اجار فرصة الاجلاء وفيه كل ما من شأنه
 ان يعزز طهر القلب ونقاوة النفس ويقبح الاميال المنحرفة والاعمال الدنسة ويرد

على الاعتراضات الباطلة التي يلوح بها الشهابيون الآرامية ففهمهم والاسلام الى
اهوائهم مع بيان العلاج لذلك الداء العيا. بذكر خوف الله وعبادته النفوس الاثيمة
وبالالتجاء الى نعمته واسراره للنجاة من ذاك النير الباهظ الذي يبيط بالانسان الدنس
الى قعر الذل والعار حتى في هذه الحياة

الزيمان ملك الحيرة في بني شيان

رواية ذات اربعة فصول لحضرة الحوري يوحنا طنوس

طُبعت في مطبعة الاجتهاد في بيروت سنة ١٩٢٤

قد امتاز حضرة الحوري يوحنا طنوس منذ ستين طويلاً بتصنيف الروايات
التشيلية التي يُحسن صوغها ويحكم تنظيمها وسياق ادوارها فيحضرها الجمهور
بكل شوق ويستفيدون من تماثيلها الادبية دون ان تُخدش آذانهم بكلمة ماجة
او يقع نظرهم على ما يستهجنه البصر العنيف. وهذه رواية الزيمان من هذا النمط وهي
تصور احد ملوك الحيرة الزيمان رب الخورنق والدير بعد قتله لـدي بن زيد في موقف
حرج فيطلب منه الانتقام زيد بن عدي وأبي حنيفة والمالون لها من المعجم بينما
يناديه ويدافع عنه بنو بكر والنتون اليهم الى ان تدور عليه الدوائر . وكنا
وددنا لو تقدم على الرواية مقدمة تذكر خلاصتها التاريخية

ل. ش

كتاب الاصنام لابن الكلبي

تحقيق الاستاذ احمد زكي باشا

المطبعة الاميرية بالقاهرة سنة ١٣٣٢-١٩١٤

كنا أيسنا من الحصول على هذا الكتاب المطبوع قبل عشر سنين فأنحنتنا
به آخر دار الكتب الخديوية. فاقبلنا على مطالعته بكل رغبة فاذا هو اثر جليل
لاحد قدماء الكتبة وقف على نسخة وحيدة منها جناب المحقق المدقق الاستاذ احمد
زكي باشا فشرها نشر امتناً وذيلها بالملاحظات المشعة بل ضاعف قيمتها بما تقدم
عليها وألحق بها من المعلومات المشعة عن ابن الكلبي وسيرته وآلئيه وخصوصاً عن

كتاب الاصنام ثم عن الأدباء الذين ورد ذكرهم في كتاب الاصنام كراوي
الكتاب المرباني وناسخه الجواليقي وغيرهما هذا مع فهرس واسعة فجا. الكتاب
سفرًا جليلًا تزدان به مكاتب الشرقيين والمشرقيين كما تحلى جيدها بطبعة الموما
اليه كتاب التاج في اخلاق الملوك للعلامة الجاحظ

خيرة الاذهان في تواريخ المشاركة والمقاربة السريان

للقس بطرس نصري الكلداني

طبع في المومل في دير الآباء الدومنيكيين (جلد ١ ص ٥٩٩ و ٦٤٨ - ١٩٠٥ - ١٩١٢)

قد تطلعت غبطة السيد عمانويل يوسف توما بطريك الكلدان الكلي الطوبى
فأهدانا نسخة من هذا التاريخ النفيس الذي ضئله مؤلفه المرحوم (اطلب ترجمته في
المشرق ٢١ [١٩٢٣]: ٦٥٢-٦٦٠) معلومات تاريخية واسعة عن تاريخ الكلدان
والسريان منذ عهد الرسل الى أيامنا. على أن الحرب الكونية لم تسع له بانجاز المبدأ
التياني فوقف عند اخبار القرن التاسع عشر في عقد الرابع فتضلى الاشواط الصعبة ولم
يبقى سوى تاريخ الازمنة الاخيرة. لكنه سد نوعاً المقص الباقى من تاريخ كلدو
واشور للشك الرحمت مطران سمرة اذى شير وقد احسن القس نصري بجمعه
بين تاريخي الكلدان والسريان لا بين الطائفتين من الملائق الوثيقة ولا متراجهما
غالباً في العراق وما بين النهرين. اناب الله كاتبه على هذا العمل المأثور ل. ش

شذرات

﴿رسالتان رءائيتان﴾ بتأسيب الصوم الاربعيني نشر نيافة القاصد الرسولي
السيد فريديان جيانيني وسيادة المطران باسيليرس قطان رسالتين رءائيتين الواحدة في
التساهل الديني والاخرى في الصدق وهما مختلفتان نظماً مشقتان معنى فان الاولى
تشعب ذلك التسامح الزائد الذي يتستر تحت كنف المجاملة والاتحاد الوطني ليضحي
المبادئ الدينية والوحي الالهي فيغضي الى الكفر والزندقة الساعة اليها للشيعه